

NÁVOD K POUŽITÍ

Elektrická pumpička Quick-Fill™

Model AP642; 220 - 240 V - 50 Hz, 12 VDC, dobíjecí baterie

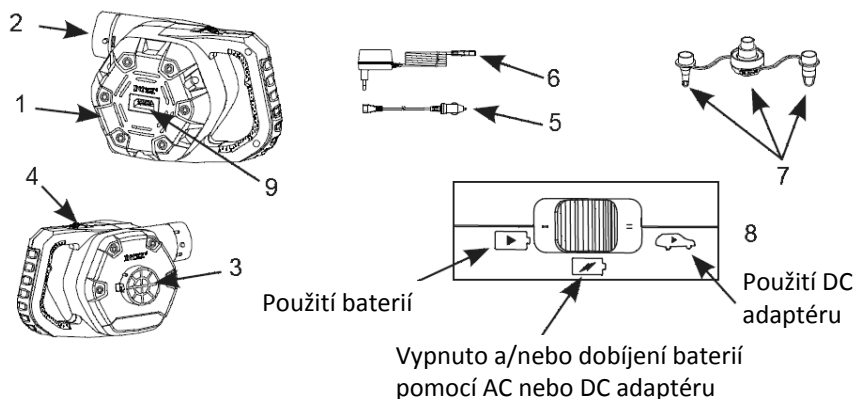
PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ.

VÝSTRAHA

- Zařízení smí používat pouze dospělé osoby.
- Zařízení neponořujte do vody ani jej nevystavujte účinkům deště či vody.
- Proud vzduchu nikdy nesměřujte přímo proti tváři ani jiným částem těla.
- Zařízení neprovozujte nepřetržitě déle než 10 minut. Odpojte jej a nechte 30 minut vychladnout.
- Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej.
- Nezakrývejte ventilační otvory nebo otevřený vstup.
- Nevkládejte žádné předměty do přípojek pro nafukování nebo vypouštění vzduchu.
- Za účelem snížení nebezpečí zasažení elektrickým proudem, neprovozujte zařízení v dešti. Toto zařízení skladujte ve vnitřních prostorách.
- Toto zařízení smí být používáno dětmi a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi pouze, pokud na ně dohlíží způsobilá osoba, nebo pokud byly náležitě poučeny o bezpečném způsobu použití zařízení a chápou možná nebezpečí vyplývající z jeho použití.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto zařízením hrály. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez náležitého dohledu.
- Zařízení se smí používat pouze s napájecím zdrojem dodávaným se zařízením. Musí být napájeno pouze bezpečným nízkým napětím odpovídajícím značení na zařízení.

DODRŽUJTE TYTO A VŠECHNY POKYNY UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU, ABYSTE PŘEDEŠLI NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU, ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POPÁLENÍ NEBO JINÝM ÚRAZŮM.

NÁZVY SOUČÁSTÍ



POPIS SOUČÁSTÍ:

1. PUMPIČKA
2. PŘÍPOJKA PRO NAFUKOVÁNÍ
3. PŘÍPOJKA PRO VYPOUŠTĚNÍ VZDUCHU
4. PŘEPÍNAČ
5. DC ADAPTÉR S KABLEM
6. SÍŤOVÝ (AC) ADAPTÉR S KABLEM
7. NÁSTAVCE
8. PŘEPÍNAČ - DETAIL
9. VENTILAČNÍ OTVORY/ŠTĚRBINY

POZNÁMKA: Obrázky slouží pouze pro ilustraci. Nemusí odpovídat skutečnému výrobku. Bez měřítka.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.

NÁVOD K OBSLUZE

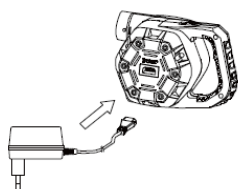
Všeobecně

- Před použitím musí být zařízení nabito a není určeno k napájení přímo ze napájecích zdrojů pro domácnost.
- Doporučuje se, aby první nabíjení pomocí dodaného síťového adaptéru trvalo 10 hodin nebo přes noc.
- Pokud je to nutné, počáteční nabíjení lze provést pomocí napájecího kabelu DC zapojeného do zapalovače cigaret v automobilu nebo do zásuvky příslušenství 12 VDC po dobu jedné hodiny. Po prvním nabití může být pumpička použita pro nafukování (bez kabelů) a dobije se pomocí síťového adaptéru nebo rychlého nabíjení (pouze 1 hodina) pomocí napájecího kabelu s napájecím napětím 12 VDC. Viz níže uvedené pokyny.
- Napájecí kabel síťového adaptéru nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, musí být síťový adaptér zlikvidován.
- Poloha "☞" vypne pumpičku a slouží také k režimu NABÍJENÍ.
- Baterie jsou trvale uloženy v pumpičce a nelze je demontovat nebo vyměnit. Zpozorujete-li slábnutí baterií, baterie dobijte. Nečekejte, až budou zcela vybité.
- Nevhazujte pumpičku ani baterie do ohně. Při likvidaci zařízení postupujte podle místních předpisů pro správnou likvidaci.
- Chraňte zařízení před teplem nebo přímým slunečním zářením.
- Pokud pumpičku a nastavce nepoužíváte, uložte je zpět do originálního obalu.
- Pumpička nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.

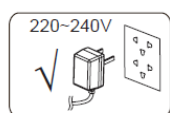
POKYNY PRO NABÍJENÍ/DOBÍJENÍ

Nabíjení baterií pomocí síťového adaptéru 220-240 V AC:

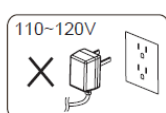
1. Baterie musí být nabíjeny 10 hodin nebo přes noc.
2. Připojte napájecí kabel síťového adaptéru do elektrické zásuvky pumpičky, viz obr. (1).
3. Síťový adaptér vložte do elektrické zásuvky 230-240 V AC, viz obr. (2).
4. Posuňte přepínač do polohy "☞" pro nabíjení / dobíjení baterií. Viz obr. (3).
5. Počáteční nabíjení: Nabíjejte baterie po dobu deseti (10) hodin nebo přes noc.
6. Po úplném nabití baterií odpojte síťový adaptér ze zásuvky a vyjměte napájecí kabel z pumpičky, viz obr. (4).



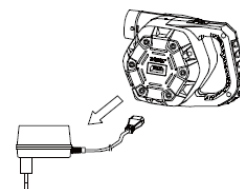
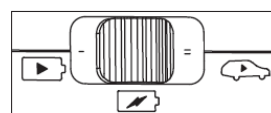
Obr. (1)



Obr. (2)



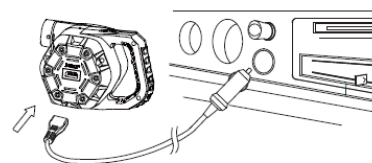
Obr. (3)



Obr. (4)

Nabíjení baterií pomocí standardní automobilové zásuvky 12 V DC:

1. Baterie musí být nabíjeny po dobu 1 hodiny.
2. Připojte napájecí kabel 12 V do elektrické zásuvky pumpičky, viz obr. (5).
3. Připojte koncovku napájecího kabelu 12 V DC do standardního zapalovače cigaret 12 V stejnosměrného proudu nebo výstupu 12 V DC, viz obr. (5).
4. Posuňte přepínač do polohy "☞" pro nabíjení / dobíjení baterií, viz obr. (3).
5. Nabíjení: Nabíjejte čerpadlo na dobu 1 hodiny s napájecím zdrojem DC 12 V.
6. Po nabití baterií okamžitě odpojte napájecí kabel.



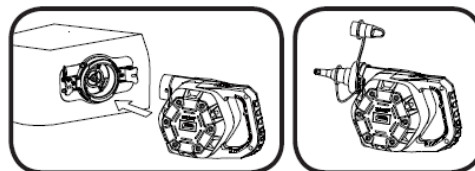
Obr. (5)

POZNÁMKA: Během nabíjení / dobíjení LED dioda svítí červeně. Pokud se kontrolka LED nerozsvítí, ujistěte se, že je spínač v poloze "☞".

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.

NAFUKOVÁNÍ

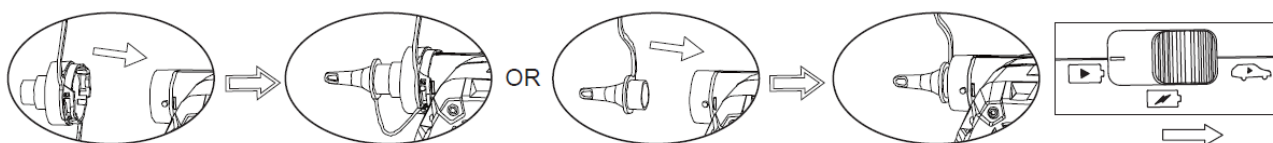
Při nafukování velkých předmětů, jako jsou nafukovací čluny a velké vzduchové matrace, nemusí být potřeba žádný nástavec. Viz obr. (6). Přípojku pro nafukování lze zasunout přímo do nafukovacího ventilu výrobku. Pokud je potřeba nástavec, použijte ten, který je pro daný výrobek nejvhodnější, a postupujte podle následujících pokynů:



Obr. (6)

Nafukování pomocí napájecího kabelu 12 V DC:

1. Napájecí kabel 12 V DC připojte do zásuvky pumpičky. Viz obr. (5).
2. Připojte koncovku kabelu do 12 VDC zásuvky (cigaretového zapalovače). Viz obr. (5).
3. Nasadte přípojku pro nafukování do ventilu výrobku, a pokud je to vhodné, použijte vhodný nástavec. Viz obr. (7).
4. Posuňte přepínač do polohy "▶" pro provoz pumpičky -viz obr. (8). Nafoukněte výrobek na požadovaný tlak.
5. Když je výrobek nafouknutý, posuňte přepínač do polohy "⚡" pro vypnutí pumpičky. Viz obr. (3). Pokud pumpičku nebudete dále používat, ihned odpojte napájecí kabel a jeho koncovku ze zásuvky.

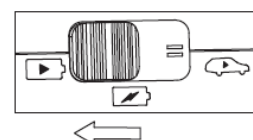


Obr. (7)

Obr. (8)

Nafukování pomocí nabitých baterií (bez napájecího kabelu):

1. Nasadte přípojku pro nafukování pumpičky do ventilu výrobku, a pokud je to vhodné, použijte vhodný nástavec. Viz obr. (7).
2. Posuňte přepínač do polohy "▶" pro provoz pumpičky -viz obr. (9). Nafoukněte výrobek na požadovaný tlak.
3. Když je výrobek nafouknutý, posuňte přepínač do polohy "⚡" pro vypnutí pumpičky.

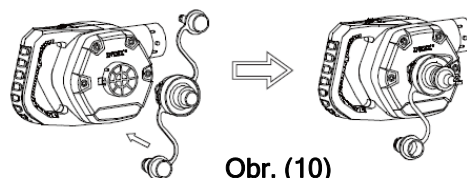


Obr. (9)

VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU

Vypouštění vzduchu pomocí napájecího kabelu 12 V DC:

1. Postupujte podle pokynů v bodech 1 a 2 pro nafukování pomocí napájecího kabelu 12 V DC.
2. Nasadte přípojku pro vypouštění do ventilu výrobku, a pokud je to vhodné, použijte vhodný nástavec. Viz obr. (10).
3. Posuňte přepínač do polohy "▶" pro provoz pumpičky - viz obr. (8). Upravte tlak ve výrobku na požadovanou úroveň.
4. Po ukončení činnosti posuňte přepínač do polohy "⚡" pro vypnutí pumpičky. Viz obr. (3). Pokud pumpičku nebudete dále používat, ihned odpojte napájecí kabel a jeho koncovku ze zásuvky.



Obr. (10)

Vypouštění vzduchu pomocí nabitých baterií (bez napájecího kabelu):

1. Nasadte přípojku pro nafukování pumpičky do ventilu výrobku, a pokud je to vhodné, použijte vhodný nástavec. Viz obr. (10).
2. Posuňte přepínač do polohy "▶" pro provoz pumpičky -viz obr. (9). Upravte tlak ve výrobku na požadovanou úroveň.
3. Po ukončení činnosti posuňte přepínač do polohy "⚡" pro vypnutí pumpičky. Viz obr. (3).

©2018 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.

Všechna práva vyhrazena. Vytisknuto v Číně.

Obchodní značky ®™ jsou používány v některých zemích po celém světě na základě licence od Intex Marketing Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distribuci v Evropské Unii zajišťuje Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - Nizozemsko.

www.intexcorp.com

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.

NÁVOD NA POUŽITIE

Elektrická hustilka Quick-Fill™

Model AP642; 220 - 240 V - 50 Hz, 12 VDC, nabíjacie batérie

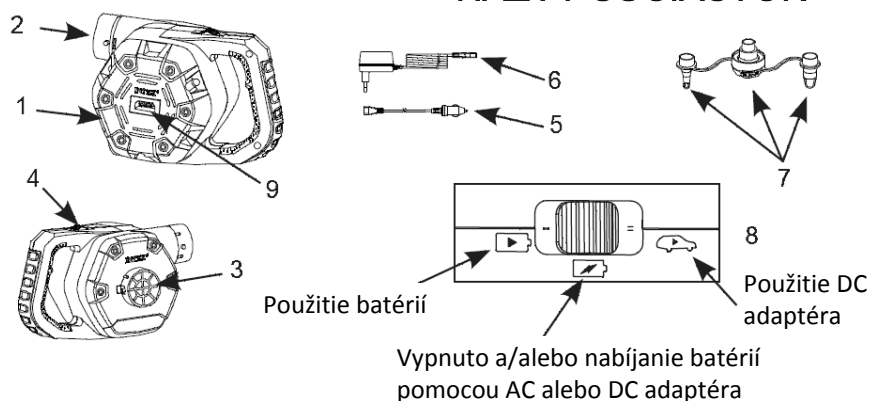
PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE A DODRŽUJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE.

⚠ VÝSTRAHA

- Zariadenie môžu používať iba dospelé osoby.
- Zariadenie neponárajte do vody ani ho nevystavujte účinkom dažďa či vody.
- Prúd vzduchu nikdy nesmerujte priamo oproti tvári ani iným častiam tela.
- Zariadenie neprevádzkujte nepretržite dlhšie ako 10 minút. Odpojte ho a nechajte 30 minút vychladnúť.
- Ak zariadenie nepoužívate, odpojte ho.
- Nezakrývajte ventilačné otvory alebo otvorený vstup.
- Nevkladajte žiadne predmety do prípojok pre nafukovanie alebo vypúšťanie vzduchu.
- Za účelom zníženia nebezpečenstva zasiahnutia elektrickým prúdom, neprevádzkujte zariadenie v daždi. Toto zariadenie skladujte vo vnútorných priestoroch.
- Toto zariadenie môže byť používané deťmi staršími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami iba vtedy, ak na ne dohliada spôsobilá osoba, alebo ak boli riadne inštruovaní o bezpečnom spôsobe použitia zariadenia a chápu možné nebezpečenstvá vyplývajúce z jeho použitia.
- Nedovoľte deťom, aby sa s týmto zariadením hrali. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez náležitého dohľadu.
- Zariadenie sa smie používať len s napájacím zdrojom dodávaným so zariadením. Musí byť napájané iba bezpečným nízkym napätím zodpovedajúcim značeniu na zariadení.

DODRŽUJTE TIETO A VŠETKY POKYNY UVEDENÉ V TOMTO NÁVODE, ABY STE PREDIŠLI NEBEZPEČENSTVU POŠKODENIA MAJETKU, ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POPÁLENIU ALEBO INÝM ÚRAZOM.

NÁZVY SÚČIASTOK



POPIS SÚČIASTOK:

1. HUSTILKA
2. PRÍPOJKA NA NAFUKOVANIE
3. PRÍPOJKA NA VYPÚŠŤANIE VZDUCHU
4. PREPÍNAČ
5. DC ADAPTÉR S KÁBLOM
6. SIETOVÝ (AC) ADAPTÉR S KÁBLOM
7. NADSTAVCE
8. PREPÍNAČ - DETAIL
9. VENTILAČNÉ OTVORY / ŠTRBINA

POZNÁMKA: Obrázky slúžia len na ilustráciu. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Bez mierky.

TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE.

NÁVOD NA OBSLUHU

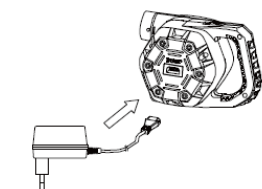
Všeobecne

- Pred použitím musí byť zariadenie nabité a nie je určené na napájanie priamo z napájacích zdrojov pre domácnosť.
- Odporúča sa, aby prvé nabíjanie pomocou dodaného sieťového adaptéra trvalo 10 hodín alebo aj cez noc.
- Ak je to potrebné, počítačové nabíjanie je možné vykonať pomocou napájacieho kábla DC zapojeného do zapaľovača cigariet v automobile alebo do zásuvky príslušenstva 12 VDC počas jednej hodiny. Po prvom nabití môže byť hustilka použitá na nafukovanie (bez káblov) a nabije sa pomocou sieťového adaptéra alebo rýchleho nabíjania (len 1 hodina) pomocou napájacieho kábla s napájacím napätím 12 VDC. Viď nižšie uvedené pokyny.
- Napájací kábel sieťového adaptéra nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, musí byť sieťový adaptér zlikvidovaný.
- Poloha "☞" vypne hustilku a slúži aj na režim NABÍJANIE.
- Batérie sú trvalo uložené v hustilke a nedajú sa demontovať alebo vymeniť. Ak spozorujete slabnutie batérie, batériu nabite. Nečakajte, až budú celkom vybité.
- Nevhadzujte hustilku ani batérie do ohňa. Pri likvidácii zariadenia postupujte podľa miestnych predpisov pre správnu likvidáciu.
- Chráňte zariadenie pred teplom alebo priamym slnečným žiarením.
- Ak pumpičku a nástavce nepoužívate, uložte ich späť do originálneho obalu.
- Pumpička nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu.

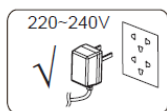
POKYNY NA NABÍJANIE

Nabíjanie batérií pomocou sieťového adaptéra 220-240 V AC:

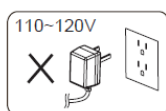
1. Batérie musia byť nabíjajúce 10 hodín alebo cez noc.
2. Pripojte napájací kábel sieťového adaptéra do elektrickej zásuvky hustilky, viď obr. (1).
3. Sieťový adaptér vložte do elektrickej zásuvky 230-240 V AC, viď obr. (2).
4. Posuňte prepínač do polohy "☞" na nabíjanie batérií. Viď obr. (3).
5. Počiatočné nabíjanie: Nabíjajte batérie po dobu desiatich (10) hodín alebo aj cez noc.
6. Po úplnom nabití batérií odpojte sieťový adaptér zo zásuvky a vyberte napájací kábel z hustilky, viď obr. (4).



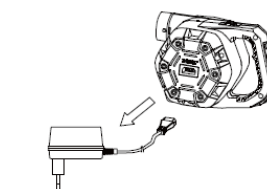
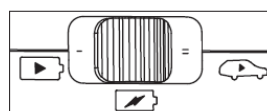
Obr. (1)



Obr. (2)



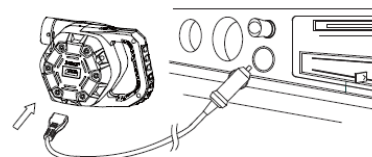
Obr. (3)



Obr. (4)

Nabíjanie batérií pomocou štandardnej automobilovej zásuvky 12 V DC:

1. Batérie musia byť nabíjajúce počas 1 hodiny.
2. Pripojte napájací kábel 12 V do elektrickej zásuvky hustilky, viď obr. (5).
3. Pripojte koncovku napájacieho kábla 12 V DC do štandardného zapaľovača cigariet 12 V jednosmerného prúdu alebo výstupu 12 V DC, viď obr. (5).
4. Posuňte prepínač do polohy "☞" na nabíjanie batérií, viď obr. (3).
5. Nabíjanie: Nabíjajte čerpadlo počas 1 hodiny s napájacím zdrojom DC 12 V.
6. Po nabití batérií okamžite odpojte napájací kábel.



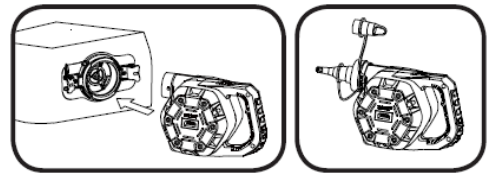
Obr. (5)

POZNÁMKA: Počas nabíjania LED dióda svieti červenou. Ak sa kontrolka LED nerozsvieti, ubezpečte sa, že je spínač v polohe "☞".

TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE.

NAFUKOVANIE

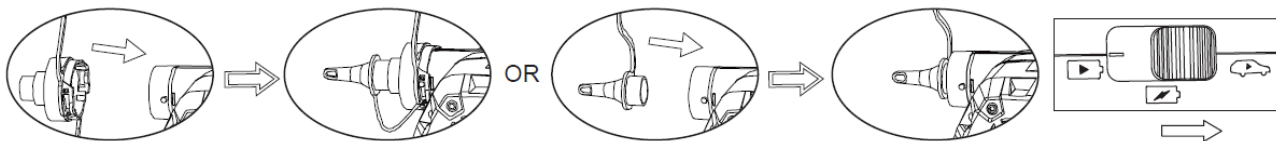
Pri nafukovaní veľkých predmetov, ako sú nafukovacie člny a veľké vzduchové matrace, nie je potrebný žiadny nástavec. Vid' obr. (6). Prípojku na nafukovanie je možné zasunúť priamo do nafukovacieho ventilu výrobku. Ak je potrebný nástavec, použite ten, ktorý je pre daný výrobok najvhodnejší a postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



Obr. (6)

Nafukovanie pomocou napájacieho kábla 12 V DC:

1. Napájací kábel 12 V DC pripojte do zásuvky hustilky. Vid' obr. (5).
2. Pripojte koncovku kábla do 12 VDC zásuvky (cigaretového zapaľovača). Vid' obr. (5).
3. Nasadte prípojku na nafukovanie do ventilu výrobku a pokiaľ je to vhodné, použite vhodný nástavec. Vid' obr. (7).
4. Posuňte prepínač do polohy "▶" na prevádzku hustilky - vid' obr. (8). Nafúknite výrobok na požadovaný tlak.
5. Keď je výrobok nafúknutý, posuňte prepínač do polohy "⚡" na vypnutie hustilky. Vid' obr. (3). Ak hustilku nebude ďalej používať, ihneď odpojte napájací kábel a jeho koncovku zo zásuvky.

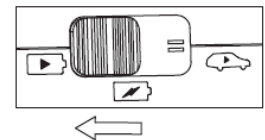


Obr. (7)

Obr. (8)

Nafukovanie pomocou nabitých batérií (bez napájacieho kábla):

1. Nasadte prípojku na nafukovanie hustilky do ventilu výrobku a ak je to vhodné, použite vhodný nástavec. Vid' obr. (7).
2. Posuňte prepínač do polohy "▶" na prevádzku hustilky, vid' obr. (9). Nafúknite výrobok na požadovaný tlak.
3. Keď je výrobok nafúknutý, posuňte prepínač do polohy "⚡" na vypnutie hustilky.

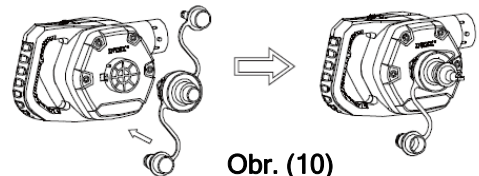


Obr. (9)

VYPUSTENIE VZDUCHU

Vypúšťanie vzduchu pomocou napájacieho kábla 12 V DC:

1. Postupujte podľa pokynov v bodoch 1 a 2 na nafukovanie pomocou napájacieho kábla 12 V DC.
2. Nasadte prípojku na vypúšťanie do ventilu výrobku a ak je to vhodné, použite vhodný nástavec. Vid' obr. (10).
3. Posuňte prepínač do polohy "▶" na prevádzku hustilky - vid' obr. (8). Upravte tlak vo výrobku na požadovanú úroveň.
4. Po ukončení činnosti posuňte prepínač do polohy "⚡" na vypnutie hustilky. Vid' obr. (3). Ak hustilku nebudete ďalej používať, ihneď odpojte napájací kábel a jeho koncovku zo zásuvky.



Obr. (10)

Vypúšťanie vzduchu pomocou nabitých batérií (bez napájacieho kábla):

1. Nasadte prípojku na nafukovanie hustilky do ventilu výrobku a ak je to vhodné, použite vhodný nástavec. Vid' obr. (10).
2. Posuňte prepínač do polohy "▶" na prevádzku hustilky - vid' obr. (9). Upravte tlak vo výrobku na požadovanú úroveň.
3. Po ukončení činnosti posuňte prepínač do polohy "⚡" na vypnutie hustilky. Vid' obr. (3).

©2018 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.

Všetky práva vyhradené. Vytlačené v Číne.

Obchodné značky ® sú používané v niektorých krajinách po celom svete na základe licencie od Intex Marketing Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distribúciu v Európskej únii zaisťuje Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - Nizozemsko/Holandsko.

www.intexcorp.com

TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE.